



---

Sesijas dokuments

---

**A9-0051/2024**

22.2.2024

**\*\*\***

## **IETEIKUMS**

par projektu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (05818/2024 – C9-0030/2024 – 2023/0201))

Budžeta komiteja

Līdzreferenti: *Jan Olbrycht, Margarida Marques*

***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra
- \*\*\* Piekrišanas procedūra
- \*\*\*I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- \*\*\*II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- \*\*\*III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

## SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS.....	5
1. PIELIKUMS. PROJEKTS – PADOMES REGULA, AR KURU GROZA REGULU 2020/2093, AR KO NOSAKA DAUDZGADU FINANŠU SHĒMU 2021.–2027. GADAM.....	6
2. PIELIKUMS. EIROPAS PARLAMENTA, PADOMES UN KOMISIJAS KOPĪGA DEKLARĀCIJA PAR ATBRĪVOTO LĪDZEKĻU ATKĀRTOTU IZMANTOŠANU SAISTĪBĀ AR PĒTNIECĪBAS PROGRAMMU.....	28
3. PIELIKUMS. VIENĪBAS VAI PERSONAS, NO KURĀM LĪDZREFERENTI IR SAŅĒMUŠI PIENESUMU .....	29
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA.....	30
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA .....	31



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

**par projektu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (05818/2024 – C9-0030/2024 – 2023/0201(APP))**

**(Īpašā likumdošanas procedūra — piekrišana)**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā projektu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (05818/2024),
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 312. panta 2. punktu (C9-0030/2024),
  - ņemot vērā Komisijas 2023. gada 20. jūnija priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (COM(2023)0337),
  - ņemot vērā 2023. gada 3. oktobra rezolūciju par 2021. gada priekšlikumu par daudzgadu finanšu shēmas 2021.–2027. gadam vidusposma pārskatīšanu<sup>1</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 92. pantu un 105. panta 1. un 4. punktu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas ieteikumu (A9-0051/2024),
1. sniedz piekrišanu Padomes regulas projektam, kas izklāstīts šīs rezolūcijas pielikumā;
  2. apstiprina Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgo paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamentam nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>1</sup> Pieņemtie teksti, P9\_TA(2023)0335.

**1. PIELIKUMS. PROJEKTS – PADOMES REGULA, AR KURU GROZA  
REGULU 2020/2093, AR KO NOSAKA DAUDZGADU FINANŠU SHĒMU 2021.–  
2027. GADAM**

**PADOMES REGULA (ES, *Euratom*) 2024/...**

(... gada ...),

**ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu  
2021.–2027. gadam**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 312. pantu,  
ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,  
ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,  
ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu<sup>2</sup>,  
pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,  
saskaņā ar īpašu likumdošanas procedūru,

---

<sup>2</sup> 2024. gada 27. februāra piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Komisija ir iesniegusi ar Padomes Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093<sup>3</sup> noteiktās daudzgadu finanšu shēmas (DFS) 2021.–2027. gadam darbības pārskatu pēc tās pirmajiem īstenošanas gadiem, tai skaitā izdevumu maksimālo apjomu ilgtspējas novērtējumu.
- (2) Kopš 2020. gada decembra Savienība ir saskārusies ar vairākām nepieredzētām un negaidītām problēmām. Savienība ir rīkojusies ātri un izmantojusi visus līdzekļus, kas ir tās rīcībā, bet DFS 2021.–2027. gadam paredzētā ierobežotā budžeta elastība ir gandrīz izsmelta, tādējādi mazinot Savienības budžeta spējas risināt pat vissteidzamākās problēmas.
- (3) DFS īstenošanas pirmajos gados vairāku problēmu risināšanai tika plaši izmantoti īpašie instrumenti. Joprojām pastāv nepieciešamība pēc turpmākas rīcības, bet budžeta iespējas risināt šādas situācijas DFS atlikušajā laikposmā ir ierobežotas.

---

<sup>3</sup> Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2020/2093 (2020. gada 17. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (OV L 433 I, 22.12.2020., 11. lpp.).

- (4) Savienības budžetam būtu Savienībai jāļauj nodrošināt politikas pasākumus, kuri nepieciešami jaunu problēmu risināšanai un juridisko saistību izpildei, ko nav iespējams īstenot, ne ievērojot pašreizējos maksimālos apjomus, ne izmantojot visas elastības iespējas. Būtu jāgroza izdevumu maksimālais apjoms saistību apropriācijās 1., 2., 3., 4., 5. un 6. izdevumu kategorijā 2024., 2025., 2026. un 2027. gadam. Tāpēc, lai gan izdevumu maksimālos apjomus maksājumu apropriācijās var saglabāt pašreizējā līmenī, būtu jāpielāgo vienotā rezerves instrumenta maksājumu apropriāciju ierobežojums 2026. gadam, lai izvairītos no neizpildīto maksājumu uzkrājuma riska. Turklāt būtu jāgroza kopējā papildu piešķirumu summa saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2020/2093 5. pantā paredzēto konkrēto korekciju, kā arī ar to saistīto tabulu II pielikumā.
- (5) Būtu jāgroza arī *Brexit* korekcijas rezervei un Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondam paredzētie apjomi.
- (6) Ar Krievijas nelikumīgo agresijas karu pret Ukrainu Eiropas teritorijā ir atgriezies karadarbība. Savienība turpinās atbalstīt Ukrainu tik ilgi, cik tas būs nepieciešams, un apņēmīgi palīdzēs Ukrainai virzībā uz Eiropu. Šajā nolūkā Eiropas Parlaments un Padome ir pieņēmuši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2024/...<sup>4</sup> kā Savienības atbildi ar mērķi atbalstīt Ukrainas makrofinansiālo stabilitāti, rekonstrukciju un modernizāciju, vienlaikus atbalstot Ukrainas centienus veikt reformas ceļā uz pievienošanos Savienībai (“Ukrainas mehānisms”).

---

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/... (... gada ...), ar ko izveido Ukrainas mehānismu (OV L ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> OV: lūgums tekstā ievietot dokumentā PE-CONS 10/24 (2023/0200(COD)) ietvertās regulas numuru un zemsvītras piezīmē ievietot minētās regulas numuru, datumu un OV publikācijas atsauci.



- (7) Ņemot vērā neskaidrības, kas saistītas ar Krievijas agresijas karu, Ukrainas mehānismam vajadzētu būt elastīgam instrumentam, ar ko nodrošināt pienācīgu atbalsta veidu un pakāpi līdz 2027. gadam. Atbalsts no Ukrainas mehānisma būtu jāpiešķir aizdevumu, neatmaksājama atbalsta un budžeta garantiju nodrošinājuma veidā.
- (8) Attiecībā uz to atbalsta daļu, kas no Ukrainas mehānisma tiek piešķirta aizdevumu veidā, ir lietderīgi pašreizējo Savienības budžeta garantiju pagarināt līdz 2027. gadam, lai tā segtu arī finansiālo palīdzību, kas darīta pieejama Ukrainai. Tāpēc vajadzētu būt iespējai izmantot vajadzīgās apropriācijas Savienības budžetā, pārsniedzot līdz 2027. gada beigām pieejamo DFS maksimālo apjomu attiecībā uz finansiālo palīdzību Ukrainai. Papildus īstermiņa finansiālajam atbalstam Ukrainai, kā jau paredzēts Regulā (ES) 2022/2463, Savienības budžeta garantijai būtu jāaptver finansiālā palīdzība Ukrainai par summu līdz 33 miljardiem EUR, kā noteikts Regulā (ES) 2024/...<sup>+</sup>.

---

<sup>+</sup> OV: lūgums tekstā ievietot dokumentā PE-CONS 10/24 (2023/0200(COD)) ietvertās regulas numuru.

- (9) Attiecībā uz to atbalsta daļu, kas no Ukrainas mehānisma tiek piešķirta neatmaksājama atbalsta un budžeta garantiju nodrošinājuma veidā, apropriācijas būtu jānodrošina, izmantojot jauno tematisko īpašo instrumentu “Ukrainas rezerve”. Saistību apropriācijas un attiecīgās maksājumu apropriācijas būtu jāizmanto katru gadu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 314. pantā noteikto budžeta procedūru, pārsniedzot DFS noteiktos maksimālos apjomus. Lai nodrošinātu to izdevumu sakārtotu attīstību, kuri tiks plānoti saskaņā ar attiecīgajiem Regulas (ES) 2024/...<sup>+</sup> noteikumiem, un jo īpaši ņemot vērā summas, kuras tiks noteiktas Ukrainas plānā, ir lietderīgi noteikt kopējos un maksimālos gada apjomus, ko var darīt pieejamus Ukrainas rezervei laikposmā no 2024. līdz 2027. gadam. Lai nodrošinātu pilnīgu īstenošanu un elastību no gada uz gadu atbilstīgi kopējam apjomam, turpmākajos gados līdz 2027. gadam vajadzētu būt iespējai papildus attiecīgā gada maksimālajai gada summai izmantot attiecīgajā gadā neizmantoto gada summas daļu.

---

<sup>+</sup> OV: lūgums tekstā ievietot dokumentā PE-CONS 10/24 (2023/0200(COD)) ietvertās regulas numuru.

- (10) Kopš 2022. gada Savienībā un vairumā lielāko tautsaimniecību ir noticis procentu likmju kāpums visiem obligāciju emitentiem, tai skaitā Savienības. Tā rezultātā paredzams, ka Eiropas Savienības Atveseļošanas instrumenta *NextGenerationEU* (“ESAI”) aizņēmumu finansējuma izmaksas, kas jāsedz no Savienības budžeta saskaņā ar Padomes Lēmuma (ES, *Euratom*) 2020/2053<sup>5</sup> 5. panta 2. punktu, pārsniegs aplēses, kuras tika plānotas, sākotnēji 2020. gada decembrī pieņemot DFS, un kas attiecīgi bija noteiktas 2332 miljonu EUR apmērā 2025. gadā (2018. gada cenās), 3196 miljonu EUR apmērā 2026. gadā (2018. gada cenās) un 4168 miljonu EUR apmērā 2027. gadā (2018. gada cenās).
- (11) Ņemot vērā nenoteiktību, kas saistīta ar procentu likmju turpmāko attīstību mainīgos tirgus apstākļos, kā arī vispārējās aizņēmumu vajadzības, lai finansētu pašreizējās Savienības programmas, kuras tiek finansētas ar ESAI, ir lietderīgi kā daļu no noteikumiem, kas nepieciešami, lai ikgadējās budžeta procedūras noritētu sekmīgi un tiktu nodrošināti finanšu līdzekļi, kas ļauj Savienībai izpildīt savas juridiskās saistības, izveidot ārkārtas un pagaidu instrumentu, kas ir ierobežots ar pašreizējās DFS ilgumu, lai segtu ESAI aizņēmumu finansēšanas izmaksas, kas pārsniedz sākotnēji plānotās summas. Tādēļ būtu jāizveido jauns tematiskais īpašais instruments “ESAI instruments”, kura vienīgais mērķis būtu segt nenokārtotos izmaksu pārsniegumus. Šo instrumentu vajadzētu izmantot izņēmuma kārtā, un to nevarētu izmantot kā precedentu turpmākiem pasākumiem DFS laikposmā pēc 2027. gada, jo īpaši, lai segtu procentu maksājumus par līdzekļiem, kas aizņemti tirgos nolūkā finansēt ESAI.

---

<sup>5</sup> Padomes Lēmums (ES, *Euratom*) 2020/2053 (2020. gada 14. decembris) par Eiropas Savienības pašu resursu sistēmu un ar ko atceļ Lēmumu 2014/335/ES, *Euratom* (OV L 424, 15.12.2020., 1. lpp.).

- (12) Budžeta lēmējinstīcijai ESAI instruments būtu jāizmanto ikgadējās budžeta procedūras ietvaros tikai tad, ja tas ir nepieciešams. Neskarot budžeta lēmējinstīcijas prerogātas, tas būtu jāizmanto pēc tam, kad ir bijuši centieni rast citas finansēšanas iespējas, tostarp iespējas, ko rada programmu budžeta īstenošana un prioritāšu maiņa, kā arī netematiskie īpašie instrumenti, lai iespēju robežās segtu būtisku daļu no nepieciešamajām summām, kas pārsniedz tās summas, kuras sākotnēji bija iekļautas pašreizējā ESAI budžeta pozīcijas 2.b izdevumu kategorijā, nolūkā izmantot summu, kas ir līdzvērtīga aptuveni 50 % no ESAI procentu maksājumu izmaksu pārsnieguma, to uzskatot par rādītāju. Tas tiks darīts saskaņā ar piemērojamajiem nozaru noteikumiem un citiem juridiskiem pienākumiem un ņemot vērā prioritātes, piesardzīgu budžeta plānošanu un finanšu pareizu pārvaldību, kam jo īpaši nepieciešamas atbilstīgas neparedzētu izdevumu rezerves. Tām dalībvalstīm piešķirtai valsts finansējums, kuras uzņēmušās juridiskas saistības, jo īpaši saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un kohēzijas politiku, netiks ietekmēts. ESAI instrumenta saistību apropriācijas un attiecīgās maksājumu apropriācijas Savienības budžetā būtu jā dara pieejamas, pārsniedzot DFS noteiktos maksimālos apjomus. No ESAI instrumenta vispirms būtu jāizmanto summa, kas ir līdzvērtīga atceltajām apropriācijām, kuras nav ārējie piešķirtie ieņēmumi, kas gūti kopš pašreizējās DFS sākuma. Nebūtu jāņem vērā to atcelto apropriāciju summas, kas darītas pieejamas atkārtoti saskaņā ar spēkā esošajiem attiecīgajiem noteikumiem. ESAI instrumentam pieejamā atcelto apropriāciju summa būtu jāaprēķina katru gadu DFS tehniskās korekcijas ietvaros, skaidri norādot kopējo pieejamo apjomu un summas, kas jau ir ņemtas vērā iepriekš, izmantojot ESAI instrumentu. Negaidītā gadījumā, kad pārsniegums joprojām nav segts, kā atbalsta mehānisms no ESAI instrumenta būtu jāizmanto nepieciešamā papildu summa kā galējais līdzeklis, lai pilnībā finansētu izmaksas. Ja izņēmuma kārtā viena vai vairākas dalībvalstis uzskata, ka pastāv nopietnas bažas par šā atbalsta mehānisma izmantošanu, tās varētu lūgt Eiropadomes priekšsēdētāju nodot šo jautājumu izskatīšanai nākamajā Eiropadomē. Šim procesam parasti nevajadzētu būt ilgākam par vienu mēnesi un tam būtu pilnībā jāievēro iestāžu prerogātas, kas noteiktas Līgumos.

- (13) Ņemot vērā dabas katastrofas, kas notikušas dalībvalstīs un valstīs, kuras risina sarunas ar Savienību par pievienošanos, kā arī dabas katastrofas un humanitārās krīzes trešās valstīs un lai attiecīgi nodrošinātu pienācīgu finansējumu, pašreizējā rezerve solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos (*SEAR*) būtu jāsadala šādos divos atsevišķos instrumentos: “Eiropas Solidaritātes rezerve” nolūkā sniegt atbalstu skartajām valstīm un reģioniem no Eiropas Savienības Solidaritātes fonda, kas izveidots ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2012/2002<sup>6</sup>, un “rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos”, lai attiecīgajām Savienības programmām nodrošinātu budžeta palielinājumus, reaģējot uz krīzēm un ārkārtas situācijām Savienībā un ārpus tās.
- (14) Elastības instruments būtu jāpastiprina, lai līdz 2027. gadam saglabātu Savienības pietiekamas spējas reaģēt uz neparedzētiem apstākļiem. No Eiropas Solidaritātes rezerves un rezerves palīdzībai ārkārtas gadījumos dzēstās summas būtu jādara pieejamas elastības instrumentam no 2024. gada.
- (15) Ņemot vērā minētos negaidītos notikumus un jaunās problēmas, DFS ir jāpārskata un tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (ES, *Euratom*) 2020/2093.

---

<sup>6</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 2012/2002 (2002. gada 11. novembris), ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L 311, 14.11.2002., 3. lpp.).

- (16) Grozījumi Regulā (ES, *Euratom*) 2020/2093 neskar pienākumu ievērot pašu resursu maksimālos apjomus, kas noteikti Lēmuma (ES, *Euratom*) 2020/2053 3. panta 1. punktā un 6. pantā.
- (17) Ņemot vērā situāciju Ukrainā, šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tā būtu jāpiemēro ar atpakaļejošu spēku no 2024. gada 1. janvāra,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Regulu (ES) 2020/2093 groza šādi:

1) regulas 2. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“2. Ja ir nepieciešams izmantot līdzekļus no īpašajiem instrumentiem, kas paredzēti 8., 9., 10., 10.a, 10.b un 12. pantā, saistību un attiecīgās maksājumu apropriācijas iekļauj budžetā, pārsniedzot attiecīgos DFS maksimālos apjomus.”;

b) panta 3. punktam pievieno šādu daļu:

“Ja ir nepieciešams izmantot garantiju finansiālai palīdzībai Ukrainai, kas tiek darīta pieejama 2024.–2027. gadā par kopējo aizdevuma summu līdz 33 000 miljoniem EUR pašreizējās cenās, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2024/...<sup>+</sup>, un kas ir atļauta saskaņā ar Finanšu regulas 220. panta 1. punktu, izmanto tādu nepieciešamo summu, kas pārsniedz DFS noteiktos maksimālos apjomus.

---

\* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/... (... gada ...), ar ko izveido Ukrainas mehānismu (OV L ..., ELI: ...,).;

---

<sup>+</sup> OV: lūgums tekstā ievietot dokumentā PE-CONS 10/24 (2023/0200(COD)) ietvertās regulas numuru un zemsvītras piezīmē ievietot minētās regulas numuru, datumu un OV publikācijas atsauci.

2) regulas 4. panta 1. punktam pievieno šādus apakšpunktus:

“f) aprēķina summu, kas pieejama ESAI instrumentam saskaņā ar 10.a panta 3. punkta a) apakšpunktu;

g) aprēķina summas, kas jādara pieejamas elastības instrumentam atbilstīgi 12. panta 1. punkta otrajai daļai.”;

3) Regulas 5. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Kopējā papildu piešķirumu summa attiecīgi 2022.–2027. gada saistību un maksājumu apropriācijām ir 10155 miljoni EUR (2018. gada cenās). Katram gadam no 2022. līdz 2026. gadam attiecīgi saistību un maksājumu apropriācijām paredzēto papildu piešķirumu ikgadējā summa ir vismaz 1500 miljoni EUR (2018. gada cenās) un nepārsniedz 2000 miljonus EUR (2018. gada cenās).”;



4) regulas 8. pantu un 9. pantu aizstāj ar šādu:

*“8. pants*

*Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonds*

1. Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonds, kura mērķi un darbības joma ir noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2021/691\*, nepārsniedz maksimālo gada summu 30 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās).
2. Apropriācijas Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondam iekļauj Savienības vispārējā budžetā kā uzkrājumu.

*9. pants*

*Rezerve solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos*

1. Rezervi solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos veido divi instrumenti, kurus var izmantot, lai attiecīgi finansētu:
  - a) palīdzību reaģēšanai uz ārkārtas situācijām, ko izraisījušas lielas katastrofas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības Solidaritātes fonds, kura mērķi un darbības joma ir noteikti Padomes Regulā (EK) Nr. 2012/2002\*\* (“Eiropas Solidaritātes rezerve”); un

b) ātru reaģēšanu uz konkrētām ārkārtas vajadzībām Savienībā vai trešās valstīs pēc notikumiem, kurus nav bijis iespējams paredzēt budžeta izstrādes laikā, jo īpaši ārkārtas reaģēšanai un atbalsta operācijām pēc dabas katastrofām, uz kurām neattiecas a) apakšpunkts, cilvēku izraisītām katastrofām, humanitārām krīzēm liela mēroga sabiedrības veselības, veterināru vai fitosanitāru apdraudējumu gadījumā, kā arī situācijās, kad īpašu noslodzi Savienības ārējām robežām rada migrācijas plūsmas, kad to prasa apstākļi (“rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos”).

2. Eiropas Solidaritātes rezerve nepārsniedz maksimālo gada summu 1016 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās). Jebkuru ikgadējās summas daļu, kas nav izmantota  $n$  gadā, var izmantot līdz  $n+1$  gadam. Vispirms izmanto to gada summas daļu, kas atlikusi no iepriekšējā gada. Jebkura tā  $n$  gada summas daļa, kas nav izmantota  $n+1$  gadā, tiek dzēsta.

Katra gada 1. oktobrī ir pieejama vismaz viena ceturtda daļa no Eiropas Solidaritātes rezerves ikgadējās summas, lai segtu vajadzības, kas rodas līdz attiecīgā gada beigām.

Izņēmuma gadījumos un gadījumā, ja pieejamie atlikušie finanšu resursi katastrofas gadā nav pietiekami, lai segtu palīdzības apjomu, ko uzskata par vajadzīgu, kā norādīts 1. punkta a) apakšpunktā, Komisija var ierosināt starpību finansēt no nākamajā gadā pieejamās šā punkta pirmajā daļā minētās gada summas līdz maksimālajam apjomam 400 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās).

3. Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos nepārsniedz maksimālo gada summu 508 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās). Jebkuru ikgadējās summas daļu, kas nav izmantota n gadā, var izmantot līdz n+1 gadam. Vispirms izmanto to gada summas daļu, kas atlikusi no iepriekšējā gada. Jebkura tā n gada summas daļa, kas nav izmantota n+1 gadā, tiek dzēsta.
4. Eiropas Solidaritātes rezerves un rezerves palīdzībai ārkārtas gadījumos apropriācijas iekļauj Savienības vispārējā budžetā kā uzkrājumu.

---

\* Padomes Regula (EK) Nr. 2012/2002 (2002. gada 11. novembris), ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L 311, 14.11.2002., 3. lpp.).”;

\*\* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/691 (2021. gada 28. aprīlis) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu darbu zaudējušiem darba ņēmējiem (EGF) un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 1309/2013 (OV L 153, 3.5.2021., 48. lpp.).”;

5) regulas 10. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. *Brexit* korekcijas rezerve nepārsniedz summu 4 491 miliona EUR apmērā (2018. gada cenās).”;

6) iekļauj šādus pantus:

“10.a pants

*ESAI instruments*

1. No 2025. gada ESAI instrumentu var izmantot, lai attiecīgajā gadā finansētu daļu no procentu un kupona maksājumu izmaksām, kas jāmaksā par kapitāla tirgos aizņemtajiem līdzekļiem saskaņā ar Padomes Lēmuma (ES, *Euratom*) 2020/2053 \* 5. panta 2. punktu. ESAI instrumentu var izmantot tikai attiecīgajā gadā, lai tādā apmērā, kā norādīts turpmākajos punktos, segtu šo izmaksu summu, kas pārsniedz šādas summas:
  - 2025. gadam – 2 332 miljoni EUR,
  - 2026. gadam – 3 196 miljoni EUR,
  - 2027. gadam – 4 168 miljoni EUR.
2. Eiropas Parlaments un Padome ESAI instrumentu var izmantot LESD 314. pantā paredzētās budžeta procedūras ietvaros tikai pēc tam, kad tie ir centušies rast citus finansēšanas līdzekļus, lai segtu būtisku daļu no summām, kas pārsniedz šā panta 1. punktā minētās summas, saskaņā ar piemērojamiem nozaru noteikumiem un citiem juridiskiem pienākumiem, vienlaikus ņemot vērā prioritātes, piesardzīgu budžeta plānošanu un pareizu finanšu pārvaldību.

Apropriācijas ESAI instrumentam dara pieejamas, pārsniedzot DFS maksimālos apjomus.

3. ESAI instruments ietver šādus elementus:

- a) summu, kas līdzvērtīga atceltajām apropriācijām, kuras nav ārējie piešķirtie ieņēmumi, kas kumulatīvi gūti kopš 2021. gada, un kuras iepriekšējos gados nav izmantotas saskaņā ar šo instrumentu, izņemot atcelto saistību summas, kas atkal darītas pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 15. pantu un konkrētiem noteikumiem par to, kā apropriācijas atkal darīt pieejamas, kā minēts attiecīgajos pamataktos. Šo summu izmanto vispirms;
- b) tikai tad, ja šā punkta a) apakšpunktā minētā summa ir nepietiekama, papildu summu, kas vajadzīga, lai pilnībā finansētu 1. punktā minētās izmaksas attiecīgajā gadā.

Katru gadu Komisija 4. pantā minēto tehnisko korekciju ietvaros aprēķina pieejamo summu, pamatojoties uz pirmās daļas a) apakšpunktu un ņemot vērā summas, kas minētajā nolūkā apsvērtas iepriekšējos gados.

## 10.b pants

### Ukrainas rezerve

1. Ukrainas rezervi var izmantot vienīgi, lai finansētu Regulā (ES) 2024/...<sup>+</sup> paredzētos izdevumus.
2. Ukrainas rezerve nepārsniedz 17 000 miljonus EUR faktiskajās cenās laikposmā no 2024. līdz 2027. gadam.
3. Gada summa, kas attiecīgajā gadā izmantota no Ukrainas rezerves, nepārsniedz 5000 miljonus EUR faktiskajās cenās. Neskarot 2. punktā noteikto kopējo summu, gada summas neizmantoto daļu attiecīgajā gadā var izmantot nākamajos gados līdz 2027. gadam.
4. Eiropas Parlaments un Padome Ukrainas rezervi var izmantot LESD 314. pantā paredzētās budžeta procedūras ietvaros.

---

\* Padomes Lēmums (ES, *Euratom*) 2020/2053 (2020. gada 14. decembris) par Eiropas Savienības pašu resursu sistēmu un ar ko atceļ Lēmumu 2014/335/ES, *Euratom* (OV L 424, 15.12.2020., 1. lpp.).”;

---

<sup>+</sup> OV: lūgums tekstā ievietot dokumentā PE-CONS 10/24 (2023/0200(COD)) ietvertās regulas numuru.”

7) regulas 11. pantā iekļauj šādu punktu:

“3.a Šā panta 3. punktā minētās ikgadējās korekcijas maksimālo summu 2026. gadam, kura palielināta par 5. panta 2. punkta otrajā daļā minēto summu, koriģē par summu, kas ir līdzvērtīga 2025. gadam paredzētās maksimālās summas neizmantotajai daļai.”;

8) regulas 12. pantu aizstāj ar šādu:

*“12. pants*

*Elastības instruments*

1. Elastības instrumentu var izmantot, lai attiecīgajā finanšu gadā finansētu konkrētus neparedzētus izdevumus saistību apropriācijās un atbilstošajās maksājumu apropriācijās, ko nevar finansēt, nepārsniedzot vienai vai vairākām citām izdevumu kategorijām pieejamos maksimālos apjomus. Elastības instrumentam 2021.–2023. gadā pieejamā ikgadējā maksimālā summa ir 915 miljoni EUR (2018. gada cenās). Elastības instrumentam 2024.–2027. gadā pieejamā ikgadējā maksimālā summa ir 1346 miljoni EUR (2018. gada cenās).

Katru gadu elastības instrumentam pieejamo gada summu palielina par summu, kas līdzvērtīga Eiropas Solidaritātes rezervei un rezervei palīdzībai ārkārtas gadījumos paredzēto ikgadējo summu daļām, kuras saskaņā ar 9. pantu ir dzēstas iepriekšējā gadā.

2. Elastības instrumenta ikgadējās summas neizmantoto daļu var izmantot līdz n+2 gadam. Vispirms izmanto jebkuru ikgadējās summas daļu, kas atlikusi no iepriekšējiem gadiem, sākot ar agrākajām summām. Jebkura tā n gada summas daļa, kas nav izmantota līdz n+2 gadam, tiek dzēsta.”;
- 9) regulas I un II pielikumu aizstāj ar tekstu, kas izklāstīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.  
To piemēro no 2024. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

---



## PIELIKUMS

### “I PIELIKUMS DAUDZGADU FINANŠU SHĒMA (ES – 27)

(miljoni EUR – 2018. gada cenās)

SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Kopā 2021-2027
<b>1. Vienotais tirgus, inovācija un digitālā joma</b>	<b>19 712</b>	<b>20 211</b>	<b>19 678</b>	<b>19 178</b>	<b>18 173</b>	<b>18 120</b>	<b>17 565</b>	<b>132 637</b>
<b>2. Kohēzija, noturība un vērtības</b>	<b>5 996</b>	<b>62 642</b>	<b>63 525</b>	<b>64 079</b>	<b>65 184</b>	<b>56 675</b>	<b>58 680</b>	<b>377 781</b>
2.a Ekonomiskā, sociālā un teritoriālā kohēzija	1 666	56 673	57 005	57 436	57 772	48 302	48 937	327 791
2.b Noturība un vērtības	4 330	5 969	6 520	7 643	7 412	8 373	9 743	49 990
<b>3. Dabas resursi un vide</b>	<b>53 562</b>	<b>52 626</b>	<b>51 893</b>	<b>51 013</b>	<b>49 914</b>	<b>48 734</b>	<b>47 960</b>	<b>355 702</b>
t. sk.: ar tirgu saistītie izdevumi un tiešie maksājumi	38 040	37 544	36 857	36 054	35 283	34 602	33 886	252 266

(miljoni EUR – 2018. gada cenās)

<b>SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>Kopā 2021-2027</b>
<b>4. Migrācija un robežu pārvaldība</b>	1 687	3 104	3 454	3 569	4 083	4 145	4 701	24 743
<b>5. Drošība un aizsardzība</b>	1 598	1 750	1 762	2 112	2 277	2 398	2 576	14 473
<b>6. Kaimiņattiecības un pasaule</b>	15 309	15 522	14 789	14 500	14 192	13 326	13 447	101 085
<b>7. Eiropas publiskā pārvalde</b>	10 021	10 215	10 342	10 454	10 554	10 673	10 843	73 102
t. sk.: iestāžu administratīvie izdevumi	7 742	7 878	7 945	7 997	8 025	8 077	8 188	55 852
<b>KOPĒJĀS SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS</b>	<b>107 885</b>	<b>166 070</b>	<b>165 443</b>	<b>165 905</b>	<b>164 377</b>	<b>154 071</b>	<b>155 772</b>	<b>1 079 523</b>
<b>KOPĒJĀS MAKSĀJUMU APROPRIĀCIJAS</b>	<b>154 065</b>	<b>153 850</b>	<b>152 682</b>	<b>151 436</b>	<b>151 175</b>	<b>151 175</b>	<b>151 175</b>	<b>1 065 558</b>

II PIELIKUMS  
KONKRĒTĀM PROGRAMMĀM PAREDZĒTA KOREKCIJA – PROGRAMMU SARAKSTS,  
SADALES KOEFICIENTS UN KOPĒJAIS SAISTĪBU APROPRIĀCIJU PAPILDU PIEŠĶĪRUMS

(Miljonos EUR – 2018. gada cenās)

		Sadales koeficients		Kopējais saistību apropriāciju papildu piešķirums saskaņā ar 5. pantu
		2022-2024	2025-2027	
<b>1.</b>	<b>Vienotais tirgus, inovācija un digitālā joma</b>	<b>36,36 %</b>	<b>41,79 %</b>	<b>4 000</b>
	Apvārsnis Eiropa	27,27 %	31,34 %	3 000
	<i>InvestEU</i> fonds	9,09 %	10,45 %	1 000
<b>2b.</b>	<b>Noturība un vērtības</b>	<b>54,55 %</b>	<b>47,76 %</b>	<b>5 155</b>
	ES veselība	26,37 %	15,37 %	2 055
	Erasmus+	15,46 %	17,77 %	1 700
	Radošā Eiropa	5,45 %	6,26 %	600
	Tiesības un vērtības	7,27 %	<b>8,36 %</b>	800
<b>4.</b>	<b>Migrācija un robežu pārvaldība</b>	<b>9,09 %</b>	<b>10,45 %</b>	<b>1 000</b>
	Integrētās robežu pārvaldības fonds	9,09 %	10,45 %	1 000
<b>KOPĀ</b>		<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>10 155</b>

”.

## **2. PIELIKUMS. EIROPAS PARLAMENTA, PADOMES UN KOMISIJAS KOPĪGA DEKLARĀCIJA PAR ATBRĪVOTO LĪDZEKĻU ATKĀRTOTU IZMANTOŠANU SAISTĪBĀ AR PĒTNIECĪBAS PROGRAMMU**

2020. gada 22. decembra kopīgajā deklarācijā par atbrīvoto līdzekļu atkārtotu izmantošanu saistībā ar pētniecības programmu<sup>1</sup> Eiropas Parlaments, Padome un Komisija vienojās par labu pētniecības programmai laikposmā no 2021. līdz 2027. gadam vēlreiz darīt pieejamas saistību apropriācijas, kas atbilst saistību atcelšanas summai līdz 0,5 miljardiem EUR (2018. gada cenās) un kas izriet no pilnīgas vai daļējas to projektu neīstenošanas, kuri pieder minētajai programmai vai tās priekštecei, kā paredzēts Finanšu regulas 15. panta 3. punktā.

Neskarot budžeta lēmēj institūcijas pilnvaras ikgadējās budžeta procedūras ietvaros un Komisijas pilnvaras izpildīt budžetu, Eiropas Parlaments, Padome un Komisija vienojas, ka laikposmā no 2025. līdz 2027. gadam pētniecības programmas vajadzībām atkal būs pieejama papildu summa 100 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās), kas atbilst 2019.–2020. gadā atceltajām saistībām, kuras izriet no minētās programmas vai tās priekšteces projektu pilnīgas vai daļējas neīstenošanas, un kas nav atkal darīti pieejami saskaņā ar Finanšu regulas 15. panta 3. punktu pēc 2020. gada 22. decembra kopīgās deklarācijas. Tas neietekmē pieejamās atcelto saistību summas Regulas (ES, *Euratom*) 2020/2093 10. a pantā minētajam ESAI instrumentam.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīga deklarācija par atbrīvoto līdzekļu atkārtotu izmantošanu saistībā ar pētniecības programmu 2020/C 444 I/03, OV C 444 I, 22.12.2020., 3. lpp.

### 3. PIELIKUMS. VIENĪBAS VAI PERSONAS, NO KURĀM LĪDZREFERENTI IR SAŅĒMUŠI PIENESUMU

Saskaņā ar Reglamenta I pielikuma 8. pantu līdzreferenti apliecina, ka, gatavojot ziņojumu, pirms tā pieņemšanas komitejā, viņi ir saņēmuši pienesumu no šādām vienībām vai personām:

<b>Vienības un/vai personas</b>
Spanish Presidency of the Council of the EU
Belgian Presidency of the Council of the EU
European Union Agency for Asylum
European Commission - DG BUDG
European Commission - DG NEAR
European Commission - DG INTPA
European Commission - DG ECHO
European Investment Bank
Finnish Parliament delegation
Swedish Ministry for EU Affairs
Permanent Representation of the Slovak Republic to the EU
The EU Affairs Committee of the German Bundestag
Head of the Europe Department, German Ministry of Finance
European Committee of the Regions
The European Economic and Social Committee (EESC)
U.S. Department of the Treasury
Permanent Representation of Poland to the European Union
ONE campaign
Head of European Government Affairs, Global Government Affairs

Par šā saraksta sagatavošanu ir atbildīgi vienīgi līdzreferenti.

## ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Grozījumi Regulā (ES, <i>Euratom</i> ) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam	
<b>Atsauces</b>	05818/2024 – C9-0030/2024 – 2023/0201(APP)	
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	BUDG	
<b>Referenti</b> Iecelšanas datums	Jan Olbrycht 28.6.2023	Margarida Marques 28.6.2023
<b>Pieņemšanas datums</b>	22.2.2024	
<b>Galīgais balsojums</b>	+: –: 0:	25 2 1
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Pietro Bartolo, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Pascal Durand, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Fabienne Keller, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Camilla Laureti, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Andrey Novakov, Dimitrios Papadimoulis, Bogdan Rzońca, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Angelika Winzig	
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Damian Boeselager, Ana Collado Jiménez, Francisco Guerreiro, Petri Sarvamaa	
<b>Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Maria Grapini	
<b>Iesniegšanas datums</b>	22.2.2024	

**ATBILDĪGĀS KOMITEJAS  
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

25	+
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Valentino Grant
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Katalin Cseh, Vlad Gheorghe, Fabienne Keller, Moritz Körner, Nils Torvalds
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Eider Gardiazabal Rubial, Maria Grapini, Eero Heinäluoma, Camilla Laureti, Margarida Marques, Nils Ušakovs
Verts/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

2	-
ID	Joachim Kuhs
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

1	0
The Left	Dimitrios Papadimoulis

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas